

# EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

## Regulation (EU) 2016/425, MODULE B

### 0598/PPE/22/4401 Issue 2

**Product** High visibility protective clothing against rain

**Model** 87295 ProTec XTRM 2.0 3-Layer Shell Jacket cl.2/3,  
87299 ProTec XTRM 2.0 3-Layer Shell Jacket cl.2/3 Women

**Trademark** UNIVERN

**Certificate Holder / Manufacturer** Swedol AB  
Box 631, 135 26 Tyresö, Sweden

Products comply with the applicable essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 and standard(s) mentioned below

**Standard(s)** EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016 and EN 343:2019

**Other Information** EN ISO 20471: Jacket 87295 sizes XXS-S class 2, sizes M-> class 3 [T4]  
Jacket 87299 sizes XS-S class 2, sizes M-> class 3 [T5]  
EN 343: Resistance to water penetration class 4,  
water vapour resistance class 4, rain tower test X

**Validity** This certificate is valid until 2029-05-10.

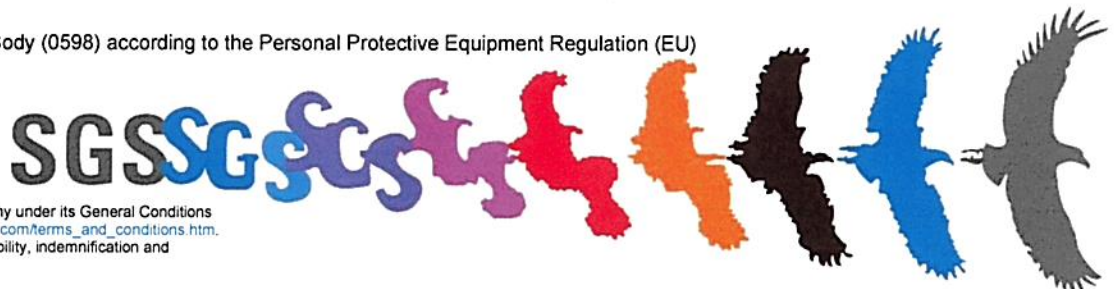
**Date of issue** 2024-05-10

**Signature** SGS Fimko Ltd



Minna Torenus  
Senior Specialist

SGS Fimko Ltd is a Notified Body (0598) according to the Personal Protective Equipment Regulation (EU)



[SE] EU-Försäkran om överensstämmelse [GB] EU Declaration of Conformity [FI] EU-Vaatumustenmukaisuusvakuutus [BG] ЕС Декларация за съответствие [CZ] EU prohlášení o shodě [DE] EU-Konformitätserklärung [EE] Eli vastavusdeklaratsioon [ES] Declaración de conformidad de la UE [FR] Déclaration de conformité de l'UE [GR] Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ [HU] EK megfeleléségi nyilatkozat [IS] ESB-samræmisýfirlýsing [IT] Dichiarazione di conformità UE [LT] ES atitikties deklaracija [PL] Deklaracja zgodności UE [RO] Declarație de conformitate UE [SI] Izjava EU o skladnosti [SK] EÚ vyhlásenie o zhode [TR] AB Uygunluk Beyanı

[SE] Med hänvisning till personlig skyddsutrustning [GB] With reference to personal protective equipment [FI] Henkilökohtaisten suojavarusteiden osalta [BG] Относно лични предпазни средства [CZ] S odkazem na osobní ochranné prostředky [DE] In Bezug auf persönliche Schutzausrüstung [EE] Seoses isikukaitsevahenditega [ES] Con referencia a los equipos de protección individual [FR] Équipements de protection individuelle [GR] Αναφορικά με τα μέσα ατομικής προστασίας [HU] Hivatkozással egyéni védőfelszerelésre [IS] Með tilliti til persónuhlífa [IT] In riferimento ai dispositivi di protezione individuale [LT] Taikoma asmeninėms apsaugos priemonėms [PL] Dotyczy środków ochrony indywidualnej [RO] Referitor la echipamentul individual de protecție [SI] V zvezi z osebno zaščitno opremo [SK] S odkazom na osobné ochranné prostriedky [TR] Kişisel koruyucu donanımına ilişkin olarak

87295 ProTex XTRM 2.0 Shell Jacket

87299 ProTec XTRM 2.0 Shell Jacket, Women

[SE] Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under vårt eget ansvar som tillverkare [GB] This declaration of conformity is issued under our sole responsibility as the manufacturer [FI] Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla [BG] Настоящата декларация за съответствие се издава на отговорност на производителя [CZ] Toto prohlášení o shodě je vydáno na naši výhradní odpovědnost jakožto výrobce [DE] Diese Konformitätserklärung wird unter unserer alleinigen Verantwortung als Hersteller ausgestellt [EE] See vastavusdeklaratsioon on väljastatud meie kui tootja ainuvastutusel [ES] Esta declaración de conformidad se emite bajo nuestra exclusiva responsabilidad como fabricante [FR] La présente déclaration de conformité est émise sous notre seule responsabilité de fabricant [GR] Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική μας ευθύνη ως κατασκευαστής [HU] Ez a megfeleléségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége alatt lett kiadva [IS] Þessi samræmisýfirlýsing er alfarid á okkar ábyrgð sem framleiðanda [IT] La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la nostra esclusiva responsabilità in qualità di produttore [LT] Ši atitikties deklaracija išduota tik mūsų, kaip gamintojo, atsakomybe [PL] Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na naszą wyłączną odpowiedzialność jako producenta [RO] Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea noastră exclusivă în calitate de producător [SI] Za izdajo izjave o skladnosti smo izključno odgovorni kot proizvajalec [SK] Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na našu výhradnú zodpovednosť ako výrobcu [TR] Bu uygunluk beyanı üretici olarak yegane sorumluluğumuz altında düzenlenmiştir

Swedol AB

Box 631

SE-135 26 Tyresö

Sweden

[SE] Den personliga skyddsutrustningen överensstämmer med den harmoniserade unionslagstiftningen **Förordning (EU) 2016/425** och uppfyller tillämpliga grundläggande hälso- och säkerhetskrav i Bilaga II. [GB] The personal protective equipment is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation **Regulation (EU) 2016/425** and fulfills the applicable essential health and safety requirements set out in Annex II. [FI] Henkilönsuojaimet ovat asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön asetuksen **(EU) 2016/425** mukaisia ja täyttävät liitteessä II esitetyt sovellettavat olennaiset terveyst- ja turvallisuusvaatimukset. [BG] Личните предпазни средства са в съответствие с изискванията на **Регламент (ЕС) 2016/425** съгласно законодателството на Съюза за хармонизация и изпълняват приложимите към тях съществени изисквания за опазване на здравето и за безопасност, установени в приложение II. [CZ] Osobní ochranné prostředky jsou v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie, nařízením **(EU) 2016/425**, a splňují příslušné základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost stanovené v příloze II. [DE] Die persönliche

Schutzausrüstung entspricht den einschlägigen harmonisierten Rechtsvorschriften der Union, **Verordnung (EU) 2016/425**, und erfüllt die anwendbaren grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II.

[EE] Isikukaitsevahendid vastavad asjaomastele liidu ühtlustamise õigusaktidele (**määrus (EL) 2016/425**) ning täidavad II lisas sätestatud olulisi tervisekaitse- ja ohutusnõudeid. [ES] Los equipos de protección individual son de conformidad con la legislación armonizada pertinente de la Unión, **Reglamento (UE) 2016/425**, y cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad aplicables establecidos en el Anexo II. [FR] L'équipement de protection individuelle est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union pertinente **Règlement (UE) 2016/425** et satisfait aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité applicables énoncées à l'Annexe II. [GR] Τα μέσα ατομικής προστασίας συμμορφώνονται με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης **Κανονισμός (ΕΕ) 2016/425** και ανταποκρίνονται στις σχετικές ουσιαστικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας του Παραρτήματος II. [HU] Az egyéni védőfelszerelés megfelel az Unió vonatkozó harmonizációs jogszabályának, a **2016/425/EK rendeletnek**, és teljesíti a II. mellékletben lefektetett érvényes alapvető munkavédelmi követelményeket. [IS] Persónuhlifarnar eru í samræmi við viðeigandi ákvæði samræmingarlöggjafar ESB í **reglugerð (ESB) 2016/425** og uppfylla viðeigandi grunnkröfur um heilsuvernd og öryggi sem settar eru fram í II. viðauka. [IT] Il dispositivo di protezione individuale è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione pertinente, **Regolamento (UE) 2016/425** e rispetta i requisiti essenziali applicabili in materia di salute e sicurezza delineati nell'Allegato II. [LT] Asmeninės apsaugos priemonės atitinka atitinkamą derinamąją Sąjungos teisės aktų **Reglamentą (ES) 2016/425** ir atitinka II priede nustatytus taikytinus esminius sveikatos apsaugos ir saugos reikalavimus. [PL] Środki ochrony indywidualnej są zgodne z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym, tj. **Rozporządzeniem (UE) 2016/425**, i spełniają zasadnicze wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa określone w Załączniku II, które mają do nich zastosowanie. [RO] Echipamentul individual de protecție este în conformitate cu legislația de armonizare relevantă a Uniunii **Regulamentul (UE) 2016/425** și îndeplinește cerințele esențiale aplicabile în materie de sănătate și siguranță prevăzute în Anexa II. [SI] Osebna zaščitna oprema je skladna z ustrežno usklajevalno zakonodajo Unije, **Uredbo (EU) 2016/425**, in izpolnjuje veljavne bistvene zdravstvene in varnostne zahteve iz Priloge II. [SK] Osobné ochranné prostriedky sú v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie – **nariadením (EÚ) 2016/425** a spĺňajú príslušné základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v prílohe II. [TR] Kişisel koruyucu donanım, ilgili Avrupa Birliği uyum yasası **2016/425 no'lu Yönetmeliğe (AB)** uygundur ve Ek II'de belirtilen ilgili temel sağlık ve güvenlik şartlarını karşılamaktadır.

[SE] Följande relevanta harmoniserade standarder, eller andra tekniska specifikationer, har tillämpats [GB] Following relevant harmonised standards, or other technical specifications, have been applied [FI] Seuraavia asiaa koskevia yhdenmukaistettuja standardeja tai muita teknisiä eritelmiä on sovellettu [BG] Приложени са следните хармонизирани стандарти или други технически спецификации [CZ] Byly použity příslušné harmonizované normy nebo jiné technické specifikace. [DE] Die folgenden einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstige technische Spezifikationen wurden angewandt [EE] Kohaldatakse järgmisi asjakohaseid harmoneeritud standardeid või muid tehnilisi kirjeldusi [ES] Se han aplicado las siguientes normas armonizadas pertinentes u otras especificaciones técnicas [FR] Les normes harmonisées pertinentes, ou autres spécifications techniques, ont été appliquées [GR] Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα ή άλλες τεχνικές προδιαγραφές [HU] A következő vonatkozó harmonizált szabványok vagy egyéb műszaki előírások lettek alkalmazva [IS] Höfð er hliðsjón af eftirfarandi viðeigandi samhæfðum stöðlum, eða öðrum tækniforskriftum [IT] Sono state applicate le seguenti norme armonizzate pertinenti, o altre specifiche tecniche, [LT] Buvo taikomi toliau nurodyti atitinkami darnieji standartai ar kitos techninės specifikacijos [PL] Zostały zastosowane następujące normy zharmonizowane lub inne specyfikacje techniczne [RO] Au fost aplicate următoarele standarde armonizate sau alte specificații tehnice relevante [SI] Uporabljeni so bili ustrezni usklajeni standardi ali druge tehnične specifikacije [SK] Aplikovali sa nasledujúce relevantné harmonizované normy alebo iné technické špecifikácie [TR] İlgili uyum standartları veya diğer teknik spesifikasyonları müteakip, uygulanmıştır

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

EN ISO 20471:2013, EN ISO 20471:2013/A1:2016

EN 343:2019

**ALLiGO**

Box 631, 135 26 Tyresö · Vindkraftsvägen 2, 135 70 Tyresö · Telefon +46 (0) 8 – 727 27 20

[SE] Det anmälda organet SGS Fimko Ltd (No 0598) har utfört EU-typkontroll (Modul B) och utfärdat EU-typintyg [GB] The notified body SGS Fimko Ltd (No 0598) performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate [FI] Ilmoitettu laitos SGS Fimko Ltd (No 0598) suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen [BG] Нотифициран орган SGS Fimko Ltd (No 0598), извършил ЕС изследване на типа (Модул B) и издал сертификат за ЕС изследване на типа [CZ] Oznámený subjekt SGS Fimko Ltd (No 0598) provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát o EU přezkoušení typu [DE] Die benannte Stelle SGS Fimko Ltd (No 0598) hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt [EE] Teavitatud asutus SGS Fimko Ltd (No 0598) tegi ELi tüübihindamise (moodul B) ja andis välja ELi tüübihindamissertifikaadi [ES] El organismo notificado SGS Fimko Ltd (No 0598) realizó el examen de tipo de la UE (Módulo B) y emitió el correspondiente certificado examen de tipo de la UE [FR] L'organisme notifié SGS Fimko Ltd (No 0598) a effectué l'examen type de l'UE (module B) et a délivré le certificat d'examen type de l'UE [GR] Ο κοινοποιημένος οργανισμός SGS Fimko Ltd (No 0598) διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (Ενότητα Β) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ [HU] A bejelentett szerv SGS Fimko Ltd (No 0598) elvégezte az uniós típusvizsgálatot (B modul), és kiadta az uniós típusvizsgálati tanúsítványt [IS] Tilkynnta stofan SGS Fimko Ltd (No 0598) framkvæmdi ESB-gerðarprófunina (aðferðareining B) og gaf út ESB-vottorðið um gerðarprófun [IT] L'organismo notificato SGS Fimko Ltd (No 0598) ha effettuato l'esame UE del tipo (Modulo B) e ha emesso il certificato dell'esame UE del tipo [LT] Notifikuotoji įstaiga SGS Fimko Ltd (No 0598) atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą [PL] Jednostka notyfikowana SGS Fimko Ltd (No 0598) przeprowadziła badanie typu UE (modul B) i wydała certyfikat badania typu UE [RO] Organismul notificat SGS Fimko Ltd (No 0598) a efectuat examinarea tip UE (Modul B) și a emis certificatul de examinare tip UE [SI] Priglašeni organ SGS Fimko Ltd (No 0598) je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa [SK] Notifikovaný orgán SGS Fimko Ltd (No 0598) vykonal EÚ skúšku typu (modul B) a vydal certifikát EÚ skúšky typu [TR] Onaylı kuruluş SGS Fimko Ltd (No 0598) AB tip-muayenesini (Modül B) yapmış ve AB tip-muayene sertifikasını vermiştir

0598/PPE/22/4401, Issue 2

Swedol AB  
Göteborg, 2024-05-22



Agnes Almeen

Certification Manager